

BACCALAUREAT PROFESSIONNEL TECHNICIEN MENUISIER-AGENCEUR  
**B TECH NATIONAL FITTER-JOINER**

**SESSION 2015**

EPREUVE E.3  
EPREUVE PRATIQUE PRENANT EN COMPTE LA PERIODE DE FORMATION EN MILIEU PROFESSIONNEL

**TEST E.3**  
**PRACTICE TEST INCLUDING THE**  
**WORK-PLACEMENT PERIOD.**

Sous-Epreuve E.33

**Sub-Task E.33** UNITE U.33 **UNIT U.33**

**Mise en œuvre d'un ouvrage sur chantier**  
**Work implementation on a building-site**

Coefficient: 2

**DOSSIER D'EVALUATION EN ENTREPRISE**  
**ASSESSMENT REPORT IN FIRMS**

NOM ET PRENOM DU CANDIDAT **NAME OF THE CANDIDATE**

--

CENTRE DE FORMATION **TRAINING CENTER**

ENTREPRISE **COMPANY**

--	--

**CONTINUATION OF THE ASSESSMENT**

CONTEXTE DE L'ÉVALUATION / **BACKGROUND OF THE ASSESSMENT**

**MISE EN ŒUVRE D'UN OUVRAGE SUR CHANTIER :** Le tuteur / formateur de l'entreprise rédige une description succincte du contexte (lieu, conditions...), du type d'ouvrage ou de produit mis en œuvre sur chantier et signale les documents techniques fournis et/ou les consignes données pour effectuer le travail.

**IMPLEMENTATION OF WORK ON SITE:** The tutor / trainer of the company writes a brief description of the context (location, conditions ...), type of work or product used on site and identify the provided technical documents and / or instructions given to perform the work.

ACTIVITES – COMPETENCES / <b>ACTIVITIES - SKILLS</b>	CRITERES D'EVALUATION – EXIGENCES <b>ASSESSMENT REQUIREMENTS</b>
<p><b>1 - Organiser et mettre en sécurité la zone d'intervention.</b> <b>Organize and secure the intervention area</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les dispositifs de sécurité et de protection individuelle et collective sont mis en place conformément à la réglementation.</li> <li>• L'installation des moyens d'accès et des échafaudages est conforme et adaptée à la situation du chantier.</li> <li>• Les locaux et les biens sont correctement protégés.</li> <li>• Les matériels et machines préparés correspondent aux besoins.</li> <li>• • The individual and collective safety and protective device are established in accordance with regulations.</li> <li>• • The installation of means of access and scaffolding is consistent and appropriate to the situation of the site.</li> <li>• • Premises and goods are adequately protected.</li> <li>• • The equipment and machinery are prepared to meet needs.</li> </ul>
<p><b>2 - Contrôler la conformité des supports et des ouvrages.</b> <b>Check the conformity of the materials and structures.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La procédure de réception est fiable.</li> <li>• Les vérifications permettent d'identifier précisément l'environnement de l'ouvrage, d'un espace à agencer.</li> <li>• Les caractéristiques géométriques, dimensionnelles et physiques des supports permettent la pose des ouvrages.</li> <li>• Les référentiels existants et les réservations sont correctement identifiés et vérifiés.</li> <li>• Les différentes contraintes sont identifiées et prises en compte.</li> <li>• Les caractéristiques des ouvrages et produits sont conformes.</li> <li>• • The acceptance procedure is reliable.</li> <li>• • The checking identifies precisely the environment of the structure, and the area to equip.</li> <li>• • The geometrical, dimensional and physical features of the supports allow the structure fitting..</li> <li>• • Existing standards and reservations are properly identified and verified.</li> <li>• • The various constraints are identified and taken into account.</li> </ul>
<p><b>3 - Implanter, distribuer les ouvrages.</b> <b>Implement, distribute structures</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les lignes de référence et repères permettent l'implantation conformément aux plans et aux dossiers remis.</li> <li>• La distribution est juste et les quantités sont exactes.</li> <li>• Les risques de déformation ou de dégradation sont pris en compte lors du stockage provisoire.</li> <li>• Les règles de prévention sur les risques liés à l'activité physique et/ou pour les manutentions mécanisées sont respectées.</li> <li>• • The baselines and benchmarks allow the implementation in accordance with the plans and records delivered.</li> <li>• • The distribution is fair and quantities are correct.</li> <li>• • The risk of distortion or degradation is taken into account during the temporary storage.</li> <li>• • The safety rules concerning physical activity and / or mechanized handling are respected.</li> </ul>

<p><b>4 - Préparer, adapter, ajuster les ouvrages. Prepare, adapt, adjust the work</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ouvrages sont correctement préparés et assemblés.</li> <li>• Le positionnement de l'ouvrage est conforme aux plans et/ou instructions.</li> <li>• Les réglages respectent les conditions fonctionnelles de l'ouvrage.</li> <li>• Le maintien en position est conforme aux contraintes et spécifications.</li> <li>• Le positionnement des fixations est effectué sans erreur.</li> <li>• L'ajustage est correct.</li> <li>• • Works are properly prepared and assembled.</li> <li>• • The positioning of the structure is in accordance with plans and / or instructions.</li> <li>• • The settings meet the functional requirements of the work.</li> <li>• • The maintenance of position is consistent with the constraints and specifications.</li> <li>• • The positioning of fasteners is made without error.</li> <li>• • Adjustment is correct.</li> </ul>
<p><b>5 - Conduire les opérations de pose sur chantier. Conduct opérations for on-site installation.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réglages définitifs respectent les conditions fonctionnelles de l'ouvrage.</li> <li>• Les fixations sont correctement posées.</li> <li>• Les fixations respectent les contraintes imposées.</li> <li>• Les produits d'étanchéité sont convenablement appliqués.</li> <li>• Le bon fonctionnement de l'ouvrage est assuré.</li> <li>• • The final settings meet the functional requirements of the work.</li> <li>• • The fasteners are properly installed.</li> <li>• • The fasteners comply with the constraints.</li> <li>• • The sealants are properly applied.</li> <li>• • The functioning of the work is assured.</li> </ul>
<p><b>6 - Installer les équipements techniques, les accessoires. Install technical equipment, accessories.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les équipements sont correctement préparés.</li> <li>• Les consignes de mise en œuvre sont respectées.</li> <li>• Les produits sont correctement placés et l'étanchéité est assurée.</li> <li>• Les critères esthétiques, fonctionnels et mécaniques sont respectés</li> <li>• • The equipment is properly prepared.</li> <li>• • The implementation instructions are respected.</li> <li>• • The products are properly placed and the seal is perfect.</li> <li>• • Aesthetic, functional and mechanical criteria are met.</li> </ul>
<p><b>7 - Assurer les opérations de finition périphériques à l'ouvrage. Ensure finishing operations around the work.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La préparation des supports permet l'application des produits.</li> <li>• Les opérations de finition sont correctes et l'ensemble a été réalisé selon les règles en vigueur en respectant le critère esthétique.</li> <li>• • The preparation of materials allows the application of the products.</li> <li>• • Finishing operations are correct and everything has been done according to the rules respecting the aesthetic criterion.</li> </ul>
<p><b>8 - Gérer la dépose des ouvrages et l'environnement du chantier. Manage the removal of structures and site environment</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ouvrages sont désinstallés conformément aux procédures et consignes de sécurité.</li> <li>• Les ouvrages à réemployer sont stockés suivant les consignes.</li> <li>• Le tri sélectif des déchets est effectué suivant la réglementation en vigueur.</li> <li>• • The works are uninstalled in accordance with safety procedures and instructions.</li> <li>• • The works to reuse are stored according to the instructions.</li> <li>• • The waste sorting is performed according to the regulation.</li> </ul>
<p><b>9 - Assurer la maintenance périodique des ouvrages. Ensure the works periodic maintenance</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le diagnostic est pertinent. La panne est identifiée. Les organes à entretenir sont repérés et correspondent au contrat de maintenance</li> <li>• La protection des ouvrages et de la zone d'intervention est efficace et adaptée</li> <li>• La localisation des organes se fait en toute sécurité. Les habillages et accessoires sont démontés sans détérioration et leurs emplacements sont repérés.</li> <li>• Le remplacement des éléments défectueux est adapté.</li> <li>• Après remontage, essais effectués, l'ouvrage la fonctionnalité de l'ouvrage retrouve sa configuration d'origine.</li> <li>• • The diagnosis is relevant. The fault is identified. Bodies to maintain are identified and correspond to the maintenance contract</li> <li>• • The structures and intervention area protection is effective and appropriate</li> <li>• • The location of organs is done safely. Casing and accessories are removed without damage and their locations are marked.</li> <li>• • The replacement of defective parts is appropriate.</li> <li>• • After reassembly and tests, the work returns to its original configuration.</li> </ul>

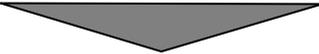
**Test under training**

**EVALUATION DES ACTIVITES. ACTIVITIES EVALUATION**

- A - <b>Point fort highlight</b>	- 1 - <b>Responsabilité responsibility</b>	Le stagiaire exerce durant la tâche une responsabilité des personnels (gestion d'une petite équipe et de la sécurité), des moyens (utilisation rationnelle des matériels et de la sécurité), des produits (conformité, qualité). <b>The trainee takes personal responsibility when performing the task (managing a small team and security), means (rational use of equipment and safety), products (compliance, quality).</b>
- B - <b>Satisfaisant satisfactory</b>	- 2 - <b>Autonomie autonomy</b>	Le stagiaire maîtrise l'exécution de la tâche et peut choisir la méthode. <b>The student masters the execution of the task and can choose the method.</b>
- C - <b>Point faibl weakness</b>	- 3 - <b>Sous contrôle under control</b>	Le stagiaire exécute la tâche sous la responsabilité d'un supérieur hiérarchique et selon une méthode imposée. <b>The trainee performs the task under the responsibility of a supervisor and as an imposed method.</b>
- D - <b>Très insuffisant very poor</b>		

(\*) L'activité est-elle correctement exécutée, selon les exigences, les critères d'évaluation établis et le niveau d'autonomie souhaité ? (cocher la case correspondante) (\*) Is the activity performed correctly, according to the requirements, the assessment and the level of autonomy desired criteria? (tick as appropriate)

A*	B*	C*	D*	1*	2*	3*

<b>OBSERVATIONS ET APPRECIATIONS</b>	
<p>Le tuteur / formateur de l'entreprise effectue un bilan sur les modes opératoires rédigés, la prestation et le niveau de qualité des travaux, ouvrages ou produits mis en œuvre sur chantier par le stagiaire en prenant en compte les critères repérés en A, B, C, D et 1, 2, 3. <b>The tutor / company trainer makes out an assessment of the written procedures, performance and quality of the work or products used on site by the trainee taking into account the criteria identified in A, B, C, D, 1, 2, 3</b></p>	
	
<p><b>BILAN GLOBAL DU TUTEUR GLOBAL ASSESSMENT OF the tutor</b></p> <p><b>1. Les modes opératoires (énumération chronologique des tâches pour une ou plusieurs activités avec les moyens associés et les temps passés) rédigés par le stagiaire et présentés au tuteur :</b> <b>1. The procedures (chronological list of tasks for one or more activities associated with the resources and time spent) written by the student and submitted to the tutor</b></p>	

2. La prestation et le niveau de qualité des travaux, ouvrages ou produits mis en œuvre sur chantier par le stagiaire : **2.performance and quality of the work or products used on site by the student:**


Situation d'évaluation en entreprise **Evaluation situation in enterprise**

**FICHE DE NOTATION GRADING FORM**  
**(SYNTHESE) (SUMMARY)**

Nous soussignés  
**we the undersigned,**

M. ....  
(nom et prénom)

exerçant l'activité de /**fulfilling the function of** .....  
(activité exercée)

dans l'entreprise mentionnée ci-dessus, où le candidat a reçu une partie de sa formation, **in the company mentioned above, where the candidate has received part of his training,**

**and**

et

M. ....  
(nom et prénom)

enseignant / **teacher** .....  
(discipline enseignée)

dans l'établissement de formation mentionné ci-dessus, où le candidat a reçu l'autre partie de sa formation, **in the establishment of training mentioned above, where the candidate has received the other part of his training,**

nous nous sommes rencontrés le **we met on** .....(date), **in**  
.....(lieu),

**pour établir ensemble la synthèse de la situation d'évaluation en entreprise. Decide together the overall summary of the situation assessment in the enterprise.**

A partir des différentes séquences d'évaluation, nous proposons au jury, pour cette partie de la sous-épreuve professionnelle E.33 – Unité U.33 la note de **From the different sequences of evaluation, we propose to the jury, for this part of the professional subtest E.33 - Unit U.33, the following mark::**

..... / 20

( ..... **sur vingt points out of twenty**)

(en demi ou points entiers) **(half or full points)**

Le formateur **the trainer**  
de l'entreprise **of the company**

Le(s) professeur(s) ou formateur(s) **(S) teacher (s) or trainer (s)**  
de l'établissement de formation **the establishment of training**